BETINGELSER FOR BRUK AV FRANSK KULTURHUS BIBLIOTEK
RÈGLES D'UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE FRANSK KULTURHUS

I. PÅ NORSK

1. ÅPNINGSTIDER OG MEDLEMSKORT

1.1 Åpningstider av biblioteket: skjekk hovedsiden til nettsiden vår (franskkulturhus.no)

1.2 For å låne bøker, tidsskrifter, og andre ressurser må man ha et medlemskort hos Fransk kulturhus. Medlemskort koster **400 NOK for 12 måneder** fra dagen innbetalingen blir registrert. Medlemskort gir tilgang til mediateket-biblioteket. Innmelding kan gjøres på contact@franskkulturhus.no eller ved fremmøte, direkte på Fransk kulturhus.

1.3 Lånere under 15 år må i tillegg fremvise skriftlig tillatelse fra foreldre eller foresatte.

1.4 Lånekortet vil i så fall bli tilsendt digitalt så snart vi har registrert innbetalingen..

2. HJEMLÅN

2.1 Det er mulig å låne opp til 5 ressurser per uke og per medlemskort. Lånekortet må alltid vises frem ved lån.

2.2 Ved tap eller tyveri av lånekort skal dette straks meldes til Fransk kulturhus. Et nytt lånekort vil utstedes digitalt.

2.3 Lånetiden skal overholdes. Den kan unntaksvis forlenges via e-post til contact@franskkulturhus.no, og kun dersom materialet ikke er reservert for andre. Fornyelsen må skje før forfall.

2.4 Ved innlevering etter forfallsdato, skal det betales et gebyr. Fra og med første dag etter forfallsdato vil nye lån bli midlertidig innstilt. Ved mer en 30 dager for sen innlevering vil det kunne bli innført midlertidig stans i utlånstillatelse. Denne perioden vil tilsvare antall dager lånefristen overskrides.

1-6 dager etter forfallsdato kr. 30,- |
7-14 dager etter forfallsdato kr. 50,- |
15-21 dager etter forfallsdato kr. 150,- |
22-30 dager etter forfallsdato kr. 300,- |
Mer enn 30 dager kr. 500,- |

Ved mer en 30 dager for sen innlevering vil det kunne bli innført midlertidig stans i utlånstillatelse.

2.5 Kortholderen er ansvarlig for lånte dokumenter. De kan ikke låne ut til tredjemann. Kortholderen vil måtte erstatte eller refundere ethvert tapt eller skadet dokument i henhold til gjeldende avgifter (se nedenfor). Foreldre er også ansvarlige for dokumenter lånt eller lest på stedet av barna deres.

Avgift for tapt eller skadet dokument:

Tidskrift kr. 80,- |
Tegneserie kr. 300,- |
Barnebok kr. 250,- |
Romaner og litteratur kr. 350,- |
Lydbok kr. 300,- CD (enkel) kr. 300,- |
CD kr. 300,- |
DVD kr. 350,-

2.6 Fransk kulturhus ansatte har myndighet til å ta alle nødvendige forholdsregler for å opprettholde respekten for ro og korrekt oppførsel i lokalene. De har, etter ordre fra Direktoren, ansvar for at betingelser respekteres. Brudd på betingelser kan føre til bortvisning fra bibliotekets lokaler.

II. EN FRANÇAIS

1. OUVERTURE ET CARTE DE MEMBRE

1.1 La bibliothèque est ouverte aux horaires d'ouverture au public indiquées en page d'accueil de notre site internet: www.franskkulturhus.no.

1.2 Pour emprunter un livre, un magazine ou tout autre ressource, il faut posséder une carte de lecteur Fransk kulturhus. Cette carte coûte **400 NOK pour 12 mois** à compter de la date de paiement. La carte de lecteur donne accès à la bibliothèque. Elle peut être commandée par courriel via contact@franskkulturhus.no ou directement dans les locaux de Fransk kulturhus.

1.3 Les lecteurs de moins de 15 ans doivent en prime présenter une procuration de leurs parents ou tuteurs lors de la commande de la carte de lecteur.

1.4 La carte de lecteur sera envoyée électroniquement une fois le paiement enregistré.

2. EMPRUNTS À LA BIBLIOTHÈQUE

2.1 Il est possible d'emprunter jusqu'à 5 ressources par semaine et par carte de lecteur. La carte doit toujours être présentée lors de l'emprunt.

2.2 En cas de perte ou de vol de la carte, Fransk kulturhus doit immédiatement en être informé. Une nouvelle carte sera alors envoyée électroniquement.

2.3 Chaque ressource est empruntée pour un délai de 3 semaines.
Le délai d'emprunt doit être respecté. Il peut exceptionnellement être prolongé par email, avant la date de fin d'emprunt, à contact@franskkulturhus.no (à condition que la ressource ne soit pas réservée par d'autres lecteurs).

2.4 En cas de retour de document après la date limite d'emprunt, le lecteur doit payer une pénalité de retard. Il ne pourra pas effectuer d'autres emprunts le temps de la régularisation de sa situation. Les pénalités en cas de retour tardif répondent au forfait suivant :

1-6 jours après la date limite kr. 30,- |
7-14 jours après la date limite kr. 50,- |
15-21 jours après la date limite kr. 150,- |
22-30 jours après la date limite kr. 300,- |
Plus de 30 jours après la date limite kr. 500,- |

Si le document n'est pas rendu après plus de 30 jours de retard, la carte de lecteur de l'emprunteur sera gelée.

2.5 Le possesseur de la carte de lecteur est responsable des documents empruntés. Ils ne doivent pas être prêtés à une tierce personne. Le possesseur de la carte de lecteur devra remplacer ou rembourser les documents perdus ou endommagés selon les tarifs définis ci-dessous. Les parents sont par ailleurs responsables des documents empruntés ou lus sur place par leurs enfants.

Pénalités pour dégradation ou perte de document, par type de documents :

Journal / magazine kr. 80,- |
BD kr. 300,- |
Livres enfants kr. 250,- |
Romans adultes et jeunesse kr. 350,- |
Livres audios kr. 300,- CD du livre audio seul kr. 300,- |
CD kr. 300,- |
DVD kr. 350,-

2.6 Les employés de Fransk kulturhus ont l'autorité pour s'assurer de la tranquillité et de la sécurité des usagers de la bibliothèque. Tout manquement à une utilisation respectueuse des locaux de la bibliothèque pourra mener, si besoin, à une interdiction d'utiliser la bibliothèque.